

# KIAN ハローかわさき

英語 中国語 韓国・朝鮮語 スペイン語 ポルトガル語 タガログ語 やさしい日本語

協会HP (http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html) にのせています。

(公財)川崎市国際交流協会 〒211-0033神奈川県川崎市中原区木月祇園 町2-2 TEL044-435-7000 Fax044-435-7010

http://www.kian.or.jp/

E-mail: kiankawasaki@kian.or.jp

## 国際交流センターの 夏休み こども教室

往復はがき〈返事の はがきがついた はがき。1枚100円〉で 申し込んで ください。

こども教室 の 名前	いつ	入れる こどもと 人の数	先生	いくら	しめきり
こども英語A	7月23日(火曜日) から25日(木曜日) 9:50 から 10:50	小学校1・2年生・ 15人	クリスティナ・ハーデン (アメリカから 来ました。 英語の 先生です。)	どれも 3,000円 (テキストの お金も この 中に入れて います)	7月8日 (月曜日) までに 着くように 送って ください
こども英語B	7月23日(火曜日) から25日(木曜日) 11:00 から 12:00	小学校3・4年生・ 15人	斉藤 優理絵 (中国の 上海から 来ました。音楽 の 先生を していました。)	おやこ 親子で 1,500円	7月26日 (金曜日) までに
中国語	7月23日(火曜日) から25日(木曜日) 13:00 から 14:00	5歳から8歳まで・ 15人(いっしょに 来た 大人も 入れます)	彭 玲珠 (料理の 先生) 可 文淵 (文化の 先生)		
親子料理 (中国の おやつ)	8月10日(土曜日) 10:00 から 13:30	5歳から10歳まで・ 親子(1人の 大人と 1人の こども) 10組			

【質問は】川崎市国際交流協会 TEL044-435-7000 ⇒こども英語A B・中国語 (交流事業課 松嶋)

親子料理 (多文化共生課 中村・高橋)

## 「外国人のための 楽しくて役に立つ 日本語」2学期は 9月から 始まります!

・場所は 川崎市国際交流センターです。・ひとつの クラスの 生徒は 5,6人です。

・日本語の 勉強だけでなく 日本文化や 川崎市の 勉強も やります。

★午前コース 毎週 火曜日・金曜日 9:50 から 11:50 まで

2学期:9月24日(火曜日)から 12月6日(金曜日) 11,000円(全部で22回)

3学期:2014年1月10日(金曜日)から 3月11日(火曜日) 8,500円(全部で17回)

\*保育(勉強の間、子どもの世話を してもらうことができます)があります。

(世話を してもらう 子どもは 1歳からです。お金は いりません。)

★夜間コース 毎週 水曜日 18:30 から 20:30 まで (保育は ありません)

2学期:9月4日から12月11日 7,500円(全部で15回)

3学期:2014年1月15日から3月12日 4,500円(全部で9回)

・ひらがなや カタカナが 読める 人は、  
レベルチェックの テストを します。

・初級クラスは 協会の にほんご  
ボランティアが 作った テキスト  
『日本語160時間』上・下巻(どちらも  
1,200円)を 使います。

・左に 書いてある お金とは 別に  
テキストのお金がいります。

★注意: 払った お金は 返しません。

## サンバカーニバル (ブラジルの 踊りの 祭り) を いっしょに やりましょう 「川崎大師 サマーフェスタ」

川中島共栄会(川中島の お店の 並んだ 通り)と 大師駅前のごりやく通りで 100人の サンバカーニバルを やります。

13:30 から 川崎大師駅前 で 子どもサンバ教室も やります。(サンバを やりたい子どもは 教室が 始まる時に 申し込みます。)

【いつ】 2013年7月15日(月曜日) 1回目 15:00 から 15:30 まで 2回目 17:00 から 18:00 まで

【どこで】 川中島共栄会、大師駅前商栄会(ごりやく通り) [京浜急行大師線「川崎大師駅」]

【質問は】 大師駅前商栄会 TEL:044-288-5885

# 川崎市 居住支援制度

「お部屋を 借りたい 人」を お手伝い します。

日本では 部屋を 借りるときに 保証人（法律を守るために あなたを助けてくれる人）が 必要です。

部屋を 借りたいとき 保証人の代わりに 川崎市が 決めた 保証会社（保証会社が保証人になる）を 利用することができます。そして この制度をやっている 不動産店で 部屋を 借りる 契約（取り決め）を することができます。

- ① 保証人が 見つからないときに 保証会社が 保証人となり 部屋を 借りることができます。
- ② こまったことが あったときは 通訳を 頼むことができます。
- ③ 2年間の 契約です。
- ④ 2年間の 特約付き家財保険（家具などに保険をかけます）を 契約します。

【質問は】 まちづくり局 住宅整備課 ☎ 044-200-2997  
 かわさきしきよたくきょうきゅうこうしゃ ☎ 044-244-7623  
 国際交流協会 ☎044-435-7000 多文化共生課 相談員

## 「親子で学ぼう！ 中原の空襲」

夏休みに 家族と一緒に 中原の昔話や 第2次世界大戦の時の 中原の様子などの話を 聞きませんか？ 詳しいことは パンフレットで読んでください。

【いつ】 8月8日（木）14：00～15：30 （13：30から 入れます）

【どこで】 川崎市国際交流センター レセプションルーム

【いくら】 家族は 500円 ひとりでも 500円 絵本がもらえます

【何をやる】 昔話や 影絵（影）を つかって 絵をうつします

【質問は】 川崎中原の空襲・戦災を記録する会（☎090-1217-8952）

おと絵がたり（otoestage-qanda@gmail.goo.ne.jp）



\*\*\*\*\*

### 「川崎市国際交流センターの外国人窓口相談」について 何か 聞きたいことや 困ったことは ありませんか？

・相談時間（10:00am～12:00am 1:00pm～4:00pm） 電話 044-435-7000 （無料）

言語	曜日	言語	曜日
英語	月曜日から土曜日	中国語	火曜日・水曜日・金曜日
ポルトガル語	火曜日・金曜日	スペイン語	火曜日・水曜日
韓国・朝鮮語	火曜日・木曜日	タガログ語	火曜日・水曜日



#### 川崎区役所 無料外国人相談（面談）

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	2:00pm～4:30pm
中国語	第1、第3火曜日	2:00pm～4:30pm
タガログ語	第1、第3火曜日	9:30am～12:00pm

#### 麻生区役所 無料外国人相談（面談）

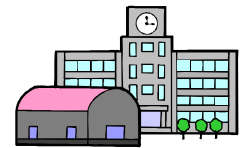
言語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	9:30am～12:00pm
中国語	第1、第3火曜日	9:30am～12:00pm
タガログ語	第1、第3水曜日	2:00pm～4:30pm

#### \* 行政書士による無料相談会（日本語） 場所：国際交流センター2階 協会会議室

・いつ： 7月 7日（日）（インターナショナル フェスティバルのみ）

8月 18日（日） 午後2時から4時 通訳が必要な人は TEL.044-435-7000 に 電話してください。（有料です）

～2013 川崎市で日本語を勉強できるところ～



	クラスの名前	曜日	いつ	いくら	保育・いくら	連絡はここに	場所
かわ 崎 区	しきじがっきゅう 識字学級 にほんご ひろば	すい 水	19:00～ 20:30	0円	ある:2歳から 900円/年	れんらく 教育文化会館 にほんごたんとう 日本語担当 044-233-6361 Fax:044-244-2347	じえいあーるかわさきえき J R 川崎駅から あるいて15分
	ふれあい館 しきじがっきゅう 識字学級	か 火  きん 金	10:00～ 11:30  10:00～ 11:30	きょうざいひ 教材費	ある:1歳から 800円/年	ふれあい館 044-276-4800 Fax:044-287-2045	じえいあーるかわさきえき ひがしぐち J R 川崎駅 東口か ら⑩川崎大師行バス 「四つ角」でおりる
さいわい 幸 区	さいわい 幸 にほんごがっきゅう 日本語学級	すい 水	10:00～ 11:30	かつどうひ 活動費 600円 /年	ある:1歳から 1,200円/年	さいわいしみんかん 幸 市民館 にほんごたんとう 日本語担当 044-541-3910 Fax:044-555-8224	さいわいしみんかん 幸 市民館  じえいあーるなんぶせんやこうえき J R 南武線矢向駅 から あるいて15分
	にほんご ワールド	まいつき 毎月 だい2,4火	10:00～ 12:00	100円 /回	ある:1歳から 保険は自分で入 る	いけだけいこ 池田恵子 090-5538-8798	
	こくさいこうりゅう 国際交流・ にほんご 日本語サロン	まいつき 毎月 だい1,3木	10:00～ 11:30	0円	ある:1歳から 0円	ひよしふんかん 日吉分館 にほんごたんとう 日本語担当 044-587-1491 Fax:044-587-1494	じえいあーるなんぶせんかしまだえき J R 南部線鹿島田駅 から歩いて20分/ じえいあーるよこすかせんしんかわさき J R 横須賀線新川崎 からあるいて15分
	なかはら 中原 にほんごがっきゅう 日本語学級	か 火	10:00～ 12:00  18:30～ 20:30	きょうざいひ 教材費  0円	ある:2歳から 1,000円/年  ない	なかはらしみんかん 中原市民館 にほんごたんとう 日本語担当 044-433-7773 Fax:044-430-0132	なかはらしみんかん 中原市民館  じえいあーるなんぶせんとうきゅうとう J R 南武線、東急東 横線、目黒線武蔵小杉 駅からあるいて3分
なか 原 区	にほんごくら 日本語クラス 「せかいじん」	きん 金	18:30～ 20:30	0円	ない	おおしま とみこ 大島 とみ子 044-799-9303	
	かわさきし 川崎市 こくさいこうりゅう 国際交流 きょうかい 協会	か 火  きん 金  すい 水	9:50～ 11:50  9:50～ 11:50  18:30～ 20:30	500円 /回 がっきゅう 学期分 を先に はら 払う	ある:1歳から 0円  なし	こくさいこうりゅうきょうかい 国際交流協会 にほんごたんとう 日本語担当 044-435-7000 Fax:044-435-7010	かわさきし 川崎市 こくさいこうりゅうせんたー 国際交流センター とうきゅうとうきょうせん 東急東横線、目黒線 もとすみよし 元住吉駅から あるいて10分
	にほんごくら 日本語クラブ 「土曜の会」	ど 土	14:00～ 16:00	0円	そうだん 相談してくださ い	まつもと じゅんこ 松本 順子 044-788-8482	かわさきし 川崎市 こくさいこうりゅうせんたー 国際交流センター じえいあーるなんぶせん J R 南武線、東急東 横線、目黒線武蔵小杉 駅からあるいて3分
	たかつ 高津 にほんごきょうしつ 日本語教室	すい 水  もく 木	10:00～ 11:30  19:00～ 20:30	きょうざいひ 教材費  0円	ある:1歳くらい ～ 920円/年  ある:1～5歳 920円/年	たかつしみんかん 高津市民館 にほんごたんとう 日本語担当 044-814-7603 Fax:044-833-8175	のくてい ノクティ2 11・12階 とうきゅうでんえんとしせん 東急田園都市線 みぞのくちえき 溝の口駅、JR南武線 むさしみぞのくちえきまえ 武蔵溝ノ口駅前

たか 高 津 区	LET'S にほんご 日本語 サロン	げつ 月	10:30~ 12:00 13:30~ 15:00	200円/ 回	ない:子どもと 一緒でもいい	いしい あきこ 石井 明子 045-903-1495 080-2382-6020	みぞのぐちかとりつく 溝ノ口カトリック 教会 とうきゅうでんえんと しせん 東急田園都市線 たかつえき ふん じえーあーるなんぶ 高津駅5分/J R 南武 線武蔵溝ノ口駅から あるいて8分
	ともしびの会 にほんごきょうしつ 日本語教室	ど 土	10:00~ 16:00	きょうざいひ 教材費 100円	ない	たかはししゅんすけ 高橋 俊輔 044-822-3067 090-1506-4304	
みや 宮 まへ 前 区	みやまえ にほんごがくきゅう 日本語学級	きん 金	10:00~ 12:00	500円 /学期	ある:1歳~ 1,000円/年	みやまえしみんかん 宮前市民館 日本語担当 044-888-3911 Fax:044-856-1436	みやまえしみんかん 宮前市民館 とうきゅうでんえんと しせん 東急田園都市線 みやまえだいらえき 宮前平駅から あるいて10分 (宮前区役所のとなり)
	みやまえしきじ 宮前識字 にほんごがくきゅう 日本語学級	すい 水	19:00~ 20:30		ない		
	みやまえたいら 宮前平 にほんごきょうしつ 日本語教室	もく 木	10:00~ 11:30	500円/ 学期	ない:こどもと 一緒でもいい	かねこしんじ 金子伸二 044-977-2910	
た 多 ま 摩 区	たまにほんご クラス(午前)	すい 水	10:00~ 12:00	きょうざいひ 教材費	ある:6 か月~ しょうがっこうにゅうがくまえ 小学校入学前 1,100円/年	た ま し みん かん 多摩市民館 日本語担当 044-935-3333 Fax:044-935-3398	た ま し みん かん 多摩市民館 おだきゅう せん むこうがおか ゆうえん 小田急線向ヶ丘遊園 えき 駅からあるいて5分 じえーあーるなんぶせんのぼりとえき J R 南武線登戸駅か らあるいて10分
	たまにほんご クラス(夜間)	きん 金	19:00~ 20:30	0円	ない		
	にほんご サロン	まいつき 毎月 だい1,3 もく 木	10:00~ 12:00	0円	ない:子どもと 一緒でもいい	にほんごサロン yokoso_nihong o@yahoo.co.jp	
あ 麻 お 生 区	あさお にほんごクラス	もく 木	10:00~ 11:30 18:30~ 20:00	0円	ある:1歳~ 1,000円/年 ない	あさおしみんかん 麻生市民館 日本語担当 044-951-1300 Fax:044-951-1650	あさおしみんかん 麻生市民館 おだきゅう せん しんゆりがおか 小田急線新百合ヶ丘 えき 駅からあるいて3分
	あさお にほんご すいようクラス	すい 水	18:30~ 20:00	きょうざいひ 教材費 だけ	ない	たきざわ 滝澤 080-5028-4892 zawy@m7.dion. ne.jp	
	にほんご あさお げつよう 麻生・月曜 クラス	げつ 月	10:00~ 11:30	きょうざいひ 教材費 300円 /学期	ない	ふ せ 布施 090-7808-0068 ながさき 長崎 044-987-2616	
	こくさいこうりゅう あさお 国際交流 新百合教室	か 火	18:00~ 19:30	500円 /月	ない	044-954-8551 044-989-4434 044-987-8541	ふくしぼる 福祉パルあさお おだきゅう せん しんゆりがおか 小田急線新百合ヶ丘 えき 駅前 しんゆり 新百合21ビル1階
	かきお にほんご 柿生	すい 水	14:30~ 16:00	100円 /回	ない	なかぎり 中桐 080-5457-1706 おちあい 044-954-8190	かきおちくかいかん2かい 柿生地区会館2階 おだきゅうせんかきおえきみなみぐち 小田急線柿生駅南口 からあるいて5分
	かきお にほんご どよう きょうしつ 柿生 どよう 教室	ど 土	10:00 ~11:30	0円	ない	まえだ 090-8161-7828 しばさき k_doyo@yahoo. co.jp	かきおしょうがっこう 柿生小学校 おだきゅう せん かきお えき きたぐち 小田急線柿生駅北口 からあるいて5分